

REVISTA PARA O MUNDO
LUSO-BRASILEIRO

HUMBOLDT



2

EDITORIA: ÜBERSEE-VERLAG · HAMBURGO · ALEMANHA

DIRECÇÃO: ALBERTO THEILE · EDITORA: UBERSEE-VERLAG, HAMBURGO, REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANHA

Sumário

- 4 Peter Bamm, A humanidade e a ciência
14 Robert Schenk, Arte e formas naturais
23 Mário de Andrade, Lasar Segall
32 Berlim na poesia alemã
39 Walter Strolz, O marxista e a esperança
47 Maria de Lourdes Belchior, Sebastião da Gama: Poesia e Vida
53 Hanno Beck, Die schöpferische Zweiheit
57 Egon Schaden, Karl von den Steinen e a exploração científica do Brasil
63 Otto Zerries, Índios da Amazônia, A sua arte e os seus trabalhos manuais

Crónica — Crítica

- 73 Música: Colóquio sobre experiências electro-acústicas (Willi Reich)
75 Pedagogia: O contributo pedagógico de Heidegger (Anton Mayer)
81 Medicina: Robert Koch (Álvaro de Faria)

Livros

- 84 Conceitos fundamentais da poética (A. de Oliveira Cabral)

O Director e a editorial Uebersee-Verlag agradecem empenhoradamente a todos os que quiseram honrar a revista "Humboldt" com a sua colaboração, tornando assim possível atingir-se o carácter variado mas representativo que se procurou dar a este caderno.

Os nossos especiais e muito reconhecidos agradecimentos vão para a senhora Eugénia Klabin Segall, de São Paulo; para o Museum für Völkerkunde, de Munique; para as casas editoras Basilius Presse, Basilea, Hans Christians, de Hamburgo, Georg D. W. Callwey e Droemersch Verlagsgesellschaft, Th. Knaur, de Munique, Econ, de Düsseldorf, Heimeran, de Munique, Del Milione, de Milano, Prestel, de Munique, I. Schwann, de Düsseldorf, Urbes, de Munique e Westdeutscher Verlag, de Opladen; para as revistas "Intercambio", Rio de Janeiro, "Revista da Faculdade de Letras", Lisboa, "Revista da Biblioteca da Câmara Municipal", Castelo Branco e "Wort und Wahrheit", de Viena, A "Librarian", de Zurique, para os jornais "Estado de São Paulo", São Paulo, "Neue Zürcher Zeitung", de Zurique, "Die Zeit", de Hamburgo, e para a Türk-Film, de Düsseldorf.



A revista "Humboldt" pretende servir o intercâmbio entre as comunidades culturais de língua alemã e portuguesa, coordenando, na medida do possível, as suas múltiplas e ricas relações. Por isso, sem esquecer os traços característicos que distinguem estes dois mundos, procura insistir naquilo que há de comum entre eles e que os une em fraternidade solidária.

Escolheu-se para esta revista o nome "Humboldt" com um propósito infosismável. Embora ele evoque nos países ibéricos, em primeiro lugar, a figura de Alexandre de Humboldt, e no mundo alemão nos faça pensar em seu irmão Guilherme de Humboldt, este nome associa-se sempre à liberdade do espírito perante as exigências totalitárias.

Alexandre de Humboldt. Óleo de Rafael Jimeno, México, 1803. Fotografia: Deutsche Staatsbibliothek, de Berlim.

Continuação

- 86 Historia da literatura * Literaturgeschichte
- 88 Romances • Contos * Romane und Erzählungen
- Marginalia
- 92 As viagens de S. Brandan (Albert Bettex)
- 94 A recém fundada Schroll-Pressa de Viena
- 94 Horizonte aberto
- 95 Revista da revistas
- 97 Calendário ibero-alemão
- 100 Contactos entre o mundo luso-brasileiro e alemão
- O germanismo da Escola de Recife (Carlos H. Oberacker jr.) * Goethe: A lua (An den Mond). Versão portuguesa de Paulo Quintela * Bastos Tigre: Envelhecer — Altern (Tradução: Thomaz) * Hansen-Bahia, Gravuras em madeira.
- 104 Os nossos colaboradores

Capa: Auto-retrato de Erich Heckel, 1913. De: Heinz Köhn, Erich Heckel. Aquarelle und Zeichnungen. Editora: F. Bruckmann, Munich, 1959.

Versão portuguesa: Dr. Fernando Camacho (Zurique) e Dr. Herbert Minnemann (Hamburgo).

A revista "Humboldt" publica-se em português quatro vezes por ano.

Preço do número avulso: DM 4.—. Assinatura anual: DM 15.— (4 números).

Subscrição especial para efeito de estudo: DM 4.— (anual) e DM 1.— (número avulso).

Roga-se a gentileza de dirigir toda a correspondência referente a vendas, assinaturas e publicidade à editorial: Uebersee-Verlag, Hamburgo 36, Neue Rabenstrasse 28, Alemanha.

Direção e redacção da revista: Unterägeri, Zug, Suíça.

Tipografia: Druck- und Verlagshaus Friedrich Pötrner, Bremen. * Clichés: Chemigraphische Kunstanstalt Friedrich Heitges, Hamburgo.

© 1961, by Uebersee-Verlag, Hamburgo.